

ተፈልጦ

III,1 1) a) refl. *se sejungere* vel *secernere* ab aliquo: ተፈለጥ ፡ እምአሕዛብ ፡ Kuf. 22; 2 Esr. 9,1; 2 Esr. 10,11; ተፈልጡ ፡ እምኩሉ ፡ ሕዝብ ፡ ነኪር ፡ 2 Esr. 19,2; Jud. 4,11; ኢይትፈለጥ ፡ እምኔሁ ፡ Prov. 8,30; ዘይፈቅድ ፡ ይትፈለጥ ፡ እምአዕርክት ፡ Prov. 18,1; Luc. 12,53; 2 Cor. 6,17; abs. ፡ ተፈለጡ ፡ ἀφορίσθητε Jes. 52,11; ተፈልጡ ፡ በበነገዶሙ ፡ Jos. 7,17; Jos. 7,18. α) *secedere* , *discedere* ፡ ተፈልጦ ፡ እምአቡሁ ፡ Kuf. 7; Kuf. 11; in malam partem: ተግሕሠ ፡ ወተፈልጦ ፡ እምእግዚአ ፡ ἀπέστη 2 Par. 13,6. β) *se dividere* , Gen. 2,10. γ) *se dispergere* vel *diffundere* ፡ Gen. 10,5; ተፈልጡ ፡ አርድእት ፡ እስከ ፡ አጽናፈ ፡ ዓለም ፡ ከመ ፡ ይስብኩ ፡ ዜና ፡ ወንጌል ፡ Clem. f. 1. δ) *se abstinere* ፡ በሌሊት ፡ ዘባቲ ፡ ይጠመቅ ፡ ወልደሙ ፡ ይደሉ ፡ ላዕሌሆሙ ፡ (parentibus) ተፈልጦ ፡ F.M. 10,2. ε) *divortium facere* cum aliquo vel aliqua: እስከ ፡ ይትፈለጡ ፡ F.M. 5,2; እመ ፡ ፈቀደት ፡ ከመ ፡ ትትፈለጥ ፡ እምታ ፡ F.M. 5,5; F.M. 12,1; F.M. 12,2. b) pass. *separari* , *sejungi* , *dirimi* ፡ ነፍስ ፡ እመ ፡ ተፈልጠት ፡ እምሥጋ ፡ Jsp. p. 381; ብእሲ ፡ ይትፈለጥ ፡ እምእኑሁ ፡ Jer. 13,14; Hen. 22,8; Hen. 22,9; Hen. 22,11. α) ተፈልጦ ፡ *intervallum interpositum est* Hen. 22,12. β) *dividi*: በትእዛዘ ፡ እግዚአብሔር ፡ ይትፈለጥ ፡ ኩሉ ፡ መዋዕል ፡ Sir. 36,8. γ) *privari* Gen. 48,11. δ) *dispergi* ፡ አባግዲሁ ፡ ዘተፈልጦ ፡ Hez. 34,12. ε) de conjugibus: ተፈልጠት ፡ እምኔሁ ፡ (ለምታ ፡) በሞት ፡ Did. 14. 2) *segregari* , a) *secludi* ፡ 2 Thess. 3,14 Platt; ለይትፈለጥ ፡ ἀφορίζέσθω Syn., ex. gr. Can. Ap. 5. b) *seligi* , Rom. 1,1. 3) *secerni* , *distingui* ፡ ባቲ ፡ (ለወርኅ ፡) ይትፈለጥ ፡ መዋዕል ፡ Sir. 43,7; c. dupl. ማእከለ ፡ Lev. 10,10; Sx. Sen. 26 Enc.

Bibliography

Revisions

- Andreas Ellwardt *Sprachkennung*, on 21.10.2018
- Andreas Ellwardt *Verschachtelung*, on 24.7.2018
- Andreas Ellwardt *nochmal*, on 24.7.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016